

NINCS SZABÁLYELLENES KIFIZETÉS, NINCS SZABÁLYELLENES ELŐNY

Szabályellenes előnyszerzés céljából nem kínálunk, ígérünk és fizetünk sem közvetve, sem közvetlenül pénzt vagy bármilyen értékes dolgot, senkinek, beleértve a kormánytisztviselőket is. Ez a tilalom vonatkozik továbbá hivatalos személy számára történő ajándékozásra, utazás és vendéglátás megtérítésére a Universal előzetes jóváhagyása nélkül.

Például, nem fizetünk többek között:

- Hivatalos személy számára értékesítés elősegítésére
- Hivatalos személynek a törvénykezés befolyásolásáért
- Ellenőröknek az ellenőrzésen való megfelelés érdekében
- Vámhivatalnoknak a vámeljárási meggyorsítása érdekében
- Hivatalos személy számára szállítás előtti termékinspekciók betervezéséhez
- Hivatalos személy számára a termék kézbesítését igazoló tanúsítvány kiállításáért
- Vámhivatalnoknak vízum vagy munkavállalási engedély megadása érdekében
- Hivatalos személy számára növény-egészségügyi tanúsítvány kiállítása érdekében
- Hivatalos személy számára minősítő ellenőrzés befolyásolása
- Hivatalos személynek munkája elvégzéséért járó borravalóként vagy pénzjutalomként

AZ UNIVERSAL MEGBÍZÁSÁBÓL NE FIZESSEN SZABÁLYELLENESSEN SENKINEK! AMENNYIBEN ÖNTŐL ILYEN JELLEGŰ FIZETÉST KÉRNEK, HALADÉKTALANUL ÉRTESÍTSEN BENNÜNKET!

A következőket várjuk el Öntől:

- Ne tegyen semmi olyan intézkedést, amely megsértené a Universal irányelveit, az FCPA-t vagy országa törvényeit!
- Ismerje és feleljen meg a Universal Magatartási Kódexének és Korrupció ellenes Megfelelőségi Kézikönyvének!
- Tájékoztasson bennünket, amennyiben tisztviselői, igazgatói vagy alkalmazottai közül valaki kormánytisztviselő, hivatalos személy rokona vagy ha egy hivatalos személynek jelentős pénzügyi érdekeltsége van az Ön vállalatában.
- Az Universal előzetes írásos jóváhagyása nélkül ne használjon alvállalkozókat, képviselőket vagy ügynököket a számlánkon.
- Azonnal értesítse az Universalt, ha szervezetén belül jelentős változások történtek, amelyek befolyásolhatják a jogszabályi megfelelést, például tulajdonos- vagy vezetéségváltás.
- Értesítsen bennünket, ha egy kormánytisztviselő fizetésre vagy bármely olyan ellenszolgáltatásra szólítja fel, amely megsértené az Universal irányelveit!



P.O. Box 25099
Richmond, Virginia 23260
USA

www.universalcorp.com
E-mail: compliance@universalleaf.com
www.ethicspoint.com



AZ UNIVERSAL ALAPELVEI: ÁGAZATVEZETŐ POZÍCIÓ, TISZTESSÉGES ÜZLETI GYAKORLATOKKAL



ELLENEZZÜK A KORRUPCIÓT
www.universalcorp.com/compliance

ÁGAZATVEZETŐ POZÍCIÓ, TISZTESSÉGES ÜZLETI GYAKORLATOKKAL



Preston D. Wigner
Elnök, Elnök-vezérigazgató

Az Universalnál büszkék vagyunk az iparágunkban elért több mint 100 éves sikertörténetünkre és vezető szerepünkre. Új lehetőségekkel és új stratégiákkal rendelkező, sokrétű és globális agrártermékeket gyártó vállalatként fejlődöttünk. Most pedig izgatottan tekintünk elébe annak, hogy mit érhetünk el a következő 100 évben.

Múltunk és jövőnk az **integritás melletti elkötelezettségünkre** épül. A korrupció veszélyt jelent az üzleti tevékenységünkre, és ellentmond az **integritás** alapelvének. Tartozunk annyival közösségeinknek, részvényeseinknek, ügyfeleinknek és egymásnak, hogy elítéljük a korrupciót. Egyszerűen fogalmazva: **nem fizetünk kenőpénzt.**

A legmagasabb **integritási** normákhoz tartjuk magunkat, és tudjuk, hogy azok a külső partnerek, akik úgy döntenek, hogy velünk dolgoznak, nem is várnak mást tőlünk. Legyen Ön akár beszállító, eladó, ügynök, szállítmányozó, bróker, tanácsadó vagy más külső partner, **köszönjük, hogy elkötelezi magát az integritás és a korrupció elítélése mellett.** Nem számít, hogy Ön hol van a világban, vagy milyen szolgáltatásokat nyújt az Universalnak, soha nem elfogadható, hogy bárkinek kenőpénzt, csúszópénzt vagy bármilyen helytelen kifizetést ajánljon fel.

Köszönjük, hogy támogatják az Universalt, a korrupció elleni küzdelmet és az **integritást.** Üzleti tevékenységünket így végezhetjük helyesen, ez a helyes út.

AZ UNIVERSAL GLOBÁLIS MEGFELELŐSÉGI PROGRAMJA



Universal
UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

Az Universal Globális Megfelelőségi Programja biztosítja, hogy megfelelési irányelveinket mindenkor figyelembe véve integritásunk megőrzésével vezetjük vállalatunkat. Az Universal nyilvánosan hozzáférhető weboldalán létrehozott egy Megfelelőségi aloldalt, amely 15 nyelven nyújt tájékoztatást az érdeklődők számára.

A megfelelésre vonatkozó bővebb tájékoztatásért kérjük, látogasson el Megfelelőségi oldalunkra:
www.universalcorp.com/compliance

MAGATARTÁSI KÓDEX ÉS KORRUPCIÓ ELLENES KÉZIKÖNYV

Az Universal számára a megfelelés és az integritás érték. Az integritás melletti elkötelezettségünk sikerünk fontos részét képezi. Az Universal Magatartási Kódexe (CoC) és Korrupció ellenes Megfelelési Kézikönyve (ACM) a legfontosabb megfelelési és etikai vonatkozású írásos dokumentumaink, amelyek számos megfelelési irányelvünket tartalmazzák.



AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK KÜLFÖLDI KORRUPCIÓS GYAKORLATRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYE (FOREIGN CORRUPT PRACTICES ACT -FCPA)

„Egyetlen kibocsátó, belföldi érdekelt, az Egyesült Államokkal kapcsolatban levő személy sem tehet semminemű intézkedést megvesztegetési szándékkal, pénz kifizetésének, illetve kenőpénz vagy bármely más érték megfizetésének, odaígérésének, felkínálásának vagy engedélyezésének közvetett vagy közvetlen elősegítésére (amiről „tudomása” van) külföldi hivatalos személy számára üzlet megkötésére vagy megtartására, illetve szabályellenes előny megszerzésére.”

Az Universal eleget tesz az FCPA-nak és elvárja, hogy üzleti partnereink is megfeleljenek a törvény rendelkezéseinek. Az FCPA értelmében **illegális cselekménynek minősül** kormánytisztviselő számára **pénzt kifizetni vagy ígérni, illetve számára bármilyen értéket átadni** egy üzlet megkötése vagy megőrzése, illetve bármely szabályellenes előny megszerzése érdekében. Vonatkozik ez a cégek és alkalmazottaik, valamint a vállalatokat képviselő harmadik fél által adott pénzbeli juttatásokra és ajándékokra is. A Universal Globális Megfelelőségi Programja és vállalati irányelveink segítenek, hogy eleget tegyünk az FCPA rendelkezéseinek. Ezért követeljük meg, hogy Ön is elkötelezze magát irányelveink betartása mellett.

Az FCPA értelmében a „hivatalos személy” a következőket jelöli: külföldi kormány vagy minisztérium, ügynökség, vagy közreműködői, vagy nemzetközi közintézmény bármely tisztségviselője vagy alkalmazottja, vagy bármely kormány vagy minisztérium, ügynökség, vagy azok közreműködőinek tisztségviselője vagy megbízottja, vagy nemzetközi közintézmény tisztségviselője vagy megbízottja.

Bővebb információkért olvassa el a Korrupció ellenes Kézikönyv 8. oldalát!